ТИУЛЬНЫЙ ЛИСТ

«Речевые ситуации при обучении русскому языку

как иностранному»

СОДЕРЖАНИЕ

|  |  |
| --- | --- |
| Введение | 3 |
| I. Коммуникативное обучение в методике РКИ | 7 |
| 1.1. Коммуникативный принцип в методике преподавания языка | 7 |
| 1.2. Коммуникативный акт как целостная единица речевого общения | 12 |
| 1.3. Коммуникативное обучение - один из методических принципов обучения русскому языку как иностранному | 15 |
| II. Обучение русскому языку как иностранному с опорой на ситуативные упражнения | 20 |
| 2.1. Коммуникативные упражнения как одно из средств обучения русскому языку как иностранному | 20 |
| 2.2. Использование речевых ситуаций при обучении РКИ | 25 |
| 2.3. Результаты обучения при использовании речевых ситуаций | 35 |
| Заключение | 36 |
| Список литературы | 38 |
| Приложение | 42 |

**ВВЕДЕНИЕ**

Обучение иностранных граждан русскому языку на данном историческом этапе, в данной политической и экономической ситуации является актуальным и перспективным направлением деятельности.

Популярность русского языка в мире с каждым годом растет. Всё больше иностранцев, живущих как в России, так и за рубежом, хотят выучить русский язык и говорить по-русски правильно.

Русский – довольно сложный для изучения язык, поэтому и подходить к его познанию стоит довольно скрупулёзно.

Многие иностранцы для достижения своей цели на профессиональном поприще изучают русский язык как иностранный. Кроме этого, иностранные граждане желают расширить свой кругозор, побывать в России, а то и переехать в нашу страну на постоянное место жительства.

Основной идеей предлагаемой работы является процесс коммуникации, столь необходимый на всех этапах обучения русскому языку как иностранному. Без сомнения, важность обоснования коммуникативного подхода в обучении не вызывает сомнения. Коммуникативность предполагает речевую направленность учебного процесса, которая заключается не столько в том, что преследуется речевая практическая цель, сколько в том, что путь к этой цели уже есть само практическое пользование языком. Думается, что обучение русскому языку как иностранному возможно при условии глубокого и последовательного учёта специфики речи как особого вида деятельности. Постоянное практическое пользование языком обеспечивает усвоение говорения как средства общения.

Коммуникативность включает в себя индивидуализацию обучения речевой деятельности, под которой понимается учет всех свойств обучающегося как индивидуальности: его способностей, умений осуществлять речевую и учебную деятельность, личностных свойств. Подобный подход гарантирует развитие у обучающегося мотивации, внутренней языковой активности.

Как и всякий вид деятельности, речь может быть успешной только в том случае, если она чётко направлена на достижение определенных целей и если эти цели хорошо осмыслены субъектом деятельности.

Специфика такого вида деятельности, как речь, состоит в том, что она является способом общения и познания и вне их не может иметь настоящей ценности, поэтому цели речевой деятельности находятся не в ней самой, а определяются целями общения и познания.

Так как речь как особый вид деятельности подчинена целям общения, её специфика состоит в том, что она всегда обращена к определенному адресату, без которого общение не может состояться. Следовательно, успех речи зависит также и от того, насколько говорящий или пишущий учитывает особенности своего адресата

**Актуальность** темы данной работы объясняется коммуникативной направленностью процесса обучения и поиском более совершенных методик обучения русскому языку как иностранному. Если признать формирование необходимого и достаточного уровня коммуникативных умений у обучающихся в качестве основной цели обучения, то очевидно, что обучать русскому языку как иностранному сегодня вне коммуникативного контекста деятельности невозможно. На занятии должны предлагаться различные упражнения и задания с разной степенью коммуникативной свободы.

**Объектом исследования** является процесс имитирования реальных ситуаций общения для иностранных студентов при вхождении в языковую среду изучаемого языка (русского как иностранного).

**Предметом исследования** является система формирования и создания банка коммуникативных упражнений, призванных имитировать реальные условия общения.

**Целью** работы является:

1. поиск оптимальных методик обучения русскому языку как иностранному, способствующих более свободному общению на языке, активному вступлению в беседу, выражению своей точки зрения;
2. теоретическое обоснование и практическое подтверждение позитивных и отрицательных сторон использования коммуникативного подхода обучения.

Таким образом, были сформулированы следующие **задачи**:

- теоретически обосновать значимость коммуникативного подхода в обучении;

- обосновать значимость коммуникативного общения при обучении русскому языку как иностранному;

*-* апробировать использование речевых ситуаций при обучении РКИ.

При выборе методов работы на занятиях по русскому языку как иностранному необходимо обратиться к определению метода в методике обучения. Метод определяется как система взаимообусловленных принципов, объединенных единой стратегической идеей, направленной на обучение какому-либо виду речевой деятельности. Идея обучения говорению неразрывно связана с применением коммуникативного метода обучения на уроках русского языка как иностранного.

Основными исследователями методики преподавания иностранных языков, которая получила название коммуникативной, внесшими свой вклад в ее развитие, являются: А. А. Леонтьев, М. Н. Вятютнев, Г. А. Китайгородская, П. Б. Гурвич, Е. И. Пассов и др. Среди зарубежных специалистов следует упомянуть Г. Лозанова (Болгария), Г. Пиффо и К. Эдельхоффа (Германия), Р. Олрайта, Г. Уидсона, У. Литлвуда (Англия), С. Савиньона (США) и др.

**I. КОММУНИКАТИВНОЕ ОБУЧЕНИЕ В МЕТОДИКЕ РКИ**

**1.1. Коммуникативный принцип в методике преподавания языка**

В настоящее время в Российской Федерации происходит изменение парадигмы образования, главной задачей которой является повышение его качества. Под качеством образования понимается осознанное овладение обучающимися основами человеческой культуры, социальным опытом, новейшими фундаментальными знаниями; способность использовать освоенное содержание образования для решения практических задач.

В 50-80-х XIX века годах велись поиски интенсивных методов преподавания, особенно это было значимым в области преподавания иностранных языков. Объяснение этих поисков состоит в необходимости знаний, в первую очередь, иностранных языков, в модернизации имеющихся культурных и экономических связей между народами.

Современная методика преподавания русского языка как иностранного, сформировавшаяся в 50–60-е годы XX столетия, связана с именем известного психолога и методиста Б.В. Беляева.

В 70–80-е годы широкое развитие получили интенсивные методы обучения, разработанные болгарским учёным Г. Лозановым, и метод активизации резервных возможностей личности, созданный Г.А. Китайгородской.

В настоящее время накоплен достаточный экспериментальный и практический материал, свидетельствующий об эффективности интенсивных методов. С их помощью удаётся за сравнительно короткий отрезок времени активизировать навыки и умения практического владения языком в пределах тем и ситуаций общений, представляющих интерес для обучающихся. Благоприятным фактором оказывается организационная сторона занятий: распределение обучающихся по ролям, обучение в процессе общения, проблемный характер занятий, использование музыкального фона и т.п. В интенсивных методах используются элементы, присущие другим методам обучения, что крайне важно для такого языка, как русский. Так как в речи обучающихся при обучении по интенсивным методам проявляется много фонетических и грамматических ошибок, учёные стремятся преодолеть этот недостаток путём включения в систему занятий тренировочных упражнений и грамматических пояснений.

В методике преподавания иностранных языков стал зарождаться коммуникативный принцип, концепция которого была сформулирована в ряде работ Е.И. Пассова. Подразумевается, что знания, умения и навыки, полученные иностранными обучающимися на уроках русского языка на всех этапах обучения, должны иметь выход в речь, то есть в процессы коммуникации. Именно поэтому говорение представляет собой важнейший аспект обучения русскому языку как иностранному. А попытки вступить в реальную коммуникацию приветствуются с самого начала обучения. С помощью говорения «осуществляется устная форма общения, направленная на установление контакта и взаимопонимания с другими людьми, воздействие на их знания и умения, на выполнение функций доказательства, убеждения, на выражение эмоционального отношения к передаваемому сообщению».

Коммуникативность, по Е.И. Пассову, предполагает практическую речевую направленность учебного процесса, которая является не только целью, но и средством, ведь практическое пользование языком делает обучение привлекательным, так как оно актуально и согласуется с целями обучающегося, необходимыми для него сферами общения и социальными ролями.

Знания языка нужны для того, чтобы уметь общаться. Языковой материал вводится раньше или позже в зависимости от того, насколько он нужен для общения. Человек сначала имеет мысль, а затем подбирает слова, чтобы её высказать. Поэтому способ подачи языкового материала такой: от содержания высказывания к языковым средствам. Общение всегда происходит в конкретной ситуации, поэтому языковой материал всегда объединяется вокруг темы. Этот принцип называется «ситуативно-тематическим представлением языкового материала». Здесь объединяются не только слова, но и грамматические конструкции. Единицей речевого общения становится высказывание.

Принцип коммуникативности определяет цель обучения языку – формирование коммуникативной компетенции. Реализация этой цели предполагает формирование речевой деятельности во всех ее видах, поэтому одной из главных целей обучения русскому языку является развитие навыков чтения, говорения, слушания и письма.

Система работы строится так, чтобы вызывать необходимость речевого общения и потребность в нем. Обучение общению - это обучение речевой деятельности. Преподаватель доступными способами должен поддерживать и мотивировать обучающихся к использованию русского языка.

Как обучаются любому виду деятельности? Например, плаванию - плавая, пользованию компьютером - работая с ним. Вполне понятно, что общению нельзя обучиться, если не общаться друг с другом, с носителями языка. Для совершенствования навыков общения преподаватель создает условия для речевого общения и учит общению. Вся система работы должна вызывать необходимость общения, потребность в нём. Учиться общению общаясь - вот основная характеристика коммуникативности.

Коммуникативность понимается и толкуется двупланово: как коммуникативная направленность обучения и как коммуникативная активность обучающихся. Обучение носит коммуникативный характер в том случае, если вся работа направлена на формирование у обучающихся речевых навыков и умений, необходимых для осуществления речевой деятельности — процесса общения. Коммуникативный подход предполагает не пассивное накопление знаний о языке, а активное владение языковым материалом, умение построить собственное высказывание на изучаемом языке.

В современной методике при характеристике содержания обучения широко используется термин «компетенция». Коммуникативная компетенция «означает способность средствами изучаемого языка осуществлять речевую деятельность в соответствии с целями и ситуацией общения в рамках той или иной сферы деятельности. В основе коммуникативной компетенции лежит комплекс умений, позволяющих участвовать в речевом общении в его продуктивных и рецептивных формах». Коммуникативная компетенция связана с рядом других компетенций, без которых невозможно сформировать её. Это лингвистическая, речевая, социокультурная, социальная и предметная компетенции. Лингвистическая компетенция позволяет рассматривать языковой материал как органическую и системно организованную часть учебного материала, на основе которой формируется речевая деятельность учащихся. Осознанное усвоение языковых явлений, фактов, правил рассматривается как обязательное условие достижения свободного владения русским языком. В соответствии с социокультурным подходом обучение русскому языку должно обеспечивать приобщение учащихся к культуре русского народа, лучшее осознание культуры своего народа, готовность и способность к диалогу культур. Социальная компетенция проявляется в умении вступать в отношение с другими людьми и строить высказывание в соответствии с коммуникативным намерением говорящего и ситуацией общения. Предметная компетенция формирует способность ориентироваться в содержательном плане общения, в определенной сфере человеческой деятельности.

Подобный подход в обучении русскому языку как иностранному призван помочь избежать ситуации, когда обучающиеся, «компетентные в грамматике», становятся беспомощными, некомпетентными в общении.

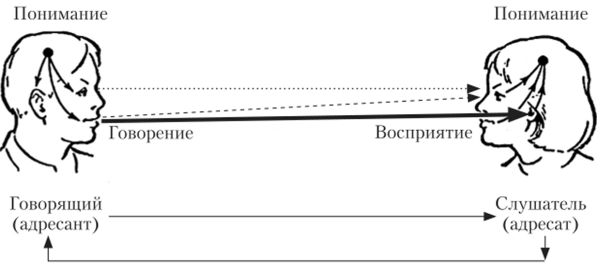
**1.2. Коммуникативный акт как целостная единица речевого общения**

Изучение русского языка как иностранного приобретает практическую направленность. Это, прежде всего, связано с умением взаимодействовать с носителями языка в реальных ситуациях, опираясь на нормы речевого этикета и поведения, принятыми в данном сообществе. Поэтому устная форма владения языком, умение вступать и участвовать в диалоге становятся значимыми для коммуникации.

В обучении русскому языку как иностранному для создания реальной ситуации общения требуется создание модели естественного общения, направленного на выработку у обучающихся соответствующих умений и навыков.

Коммуникативным (речевым) актом называют элементарную единицу языкового общения, высказывание, адресованное говорящим одному или нескольким собеседникам и обязательно имеющее целевую установку.

В коммуникативном акте есть внешняя, непосредственно наблюдаемая, и внутренняя, скрытая сторона. Ещё древнегреческий философ Платон представлял структуру речевого общения очень чёткой и понятной формулой: «Один — другому — о чём-то — посредством языка». В современной интерпретации простейшему речевому акту соответствует следующая схема, четырёхкомпонентная основа которой очевидна:



Каждый из компонентов коммуникативного акта получает терминологическое обозначение: адресант (*говорящий, отправитель речи) —* адресат *(слушатель, получатель речи,* реципиент) — содержание (смысл) высказывания — речевая цепь (высказывание).

Развитие информатики позволило выделить пятый компонент речевого акта — канал связи, слуховой или зрительный, причём сфера действия этих каналов шире, чем кажется.

Сложность коммуникативного общения состоит в том, что индивид оказывается между двумя культурами, своей и чужой, которую он должен понять, соотнести со своим опытом, научится выражать свои мысли. Процесс извлечения смысла из своего и чужого индивидуален, но управляем, если процесс обучения построен по модели коммуникации.

Рассматривая речевой акт как процесс с точки зрения эффективности, современная прагматическая лингвистика разложила его на три составляющие:

а) речи предшествует определение говорящим целевой установки своего будущего высказывания, например, вопрос, просьба, приказ, обещание и т.п.;

б) затем следует само высказывание, осуществляемое говорящим, и, наконец,

в) реакция адресата на высказывание, которая позволяет говорящему оценить результат своей речи: ответ на вопрос, выполнение просьбы или мотивированный отказ, выполнение/невыполнение приказа, примирение и т.п.

Очевидно, что за любым речевым актом скрывается цепочка вопросов:

— «Почему сказал?» (мотив);

— «Зачем сказал?» (целеустановка);

— «Как сказал?» (отбор и организация языковых средств);

— «Получил или не получил нужный отклик?» (коммуникативный эффект).

Их с разной степенью осознанности задаёт самому себе говорящий, но при этом имея в виду адресата. Ещё В. Гумбольдт отметил, что языком мы пользуемся для себя, т.е. для достижения своих личных целей, начиная со свободного самовыражения и кончая управлением другой личностью или личностями. Однако цели говорящего не будут достигнуты, если им не будет учтён важнейший фактор коммуникации — фактор адресата (Н. Д. Арутюнова).

При изучении русского языка как иностранного достаточно серьёзно возрастает роль коммуникативного поведения преподавателя, заинтересованность обучающихся. Для коммуникативного общения немаловажное значение приобретают предмет обсуждения, ситуации общения.

Учебный процесс обучения русскому языку как иностранному должен быть ориентирован в соответствии с коммуникативной направленностью. Необходимо озаботиться созданием коммуникативной атмосферы.

Преподаватель при подобной организации учебного процесса призван создать банк коммуникативных материалов, в том числе речевых ситуаций и ситуативных упражнений. Кроме того, не лишними будут: постоянная учебная аудитория, современные технические средства, видео- и аудиоматериалами, мобильные стенды для выставок, творческих работ обучающихся и др.

**1.3. Коммуникативное обучение - один из методических принципов обучения русскому языку как иностранному**

В последнее время в методике преподавания русского языка как иностранного популярными стали понятия «коммуникативности» и «коммуникативного подхода». В зарубежной методической литературе эти понятия обозначаются как Communicative language teaching (CLT) или Communicative approach. В широком смысле эти термины обозначают такой подход в обучении иностранному языку, при котором общение, процесс взаимодействия с речевым партнером является одновременно и средством, и целью обучения.

Появился этот подход к обучению в 70–80х годах XX века как в странах Европы, так и в Соединенных Штатах Америки. С созданием европейского экономического сообщества существенно вырос спрос на иностранные языки, в том числе и на русский. Для категорий взрослых обучающихся нужен был подход в обучении с высокой степенью отдачи.

Широкое развитие получили интенсивные методы обучения. От традиционного обучения интенсивное отличается способом организации и проведения занятий: повышенным вниманием к различным формам педагогического общения, социально-психологическому климату в группе, созданию адекватной учебной мотивации, снятию психологических барьеров при усвоении языкового материала в условиях речевого общения и т.п. За сравнительно короткий отрезок времени с помощью интенсивных методов обучения удаётся активизировать навыки и умения практического владения языком в пределах тем и ситуаций общения, представляющих необходимость и интерес обучающимся.

В интенсивных методах используются элементы, приоритетные для других методов обучения, что для такого языка, как русский, является целесообразным. Так как в речи учащихся при обучении по интенсивным методам проявляется много фонетических и грамматических ошибок, учёные стремятся преодолеть этот недостаток путём включения в систему занятий тренировочных упражнений и грамматических пояснений.

Огромное влияние на развитие методики преподавания русского языка как иностранного оказал коммуникативный метод, сформулированный в ряде работ Е.И. Пассова. Специфической особенностью коммуникативного метода является попытка приблизить процесс обучения к процессу реальной коммуникации. Признаётся, что в качестве единицы обучения должна выступать речевая модель, а в качестве единицы коммуникативности рассматриваются речевые акты (утверждение, просьба, вопрос и др.). В данном случае единицей отбора речевых актов является речевая интенция говорящего, выражающая его коммуникативные намерения.

Согласно теории Е.И. Пассова, понятие коммуникативности рассматривается в двух планах: теоретическом, то есть как категория (понятие), и практическом (эмпирическом), то есть как технология. Трактуя коммуникативность как технологию или стратегию образования, Е. И. Пассов выделяет следующие ее характеристики:

− Мотивированность любого действия и любой деятельности обучающегося.

− Целенаправленность любого действия и любой деятельности обучающегося.

− Личностный смысл во всей работе обучающегося.

− Речемыслительная активность, то есть постоянная включенность в процесс решения задач общения, постоянное познавательное и коммуникативное мышление.

− Отношение личностной заинтересованности, предполагающее выражение личного отношения к проблемам и предметам обсуждения.

− Связь общения с различными формами деятельности: учебно-познавательной, общественной, трудовой, спортивной, художественной, бытовой.

− Взаимодействие общающихся, то есть координация действий, взаимопомощь, поддержка друг друга, кооперация, доверительное сотрудничество.

− Контактность в трех планах: эмоциональном, смысловом и личностном.

− Ситуативность, выражающаяся в том, что общение обучающихся с преподавателем и обучающихся между собой в процессе овладения речевым материалом всегда можно охарактеризовать как систему взаимоотношений, порожденных ситуативными позициями общающихся.

− Функциональность, предполагающая, что процесс овладения речевым материалом всегда происходит при наличии речевых функций, имеющих приоритет перед формой речевых единиц.

− Эвристичность как организация материала и процесса его усвоения, исключающая произвольное заучивание и воспроизведение заученного.

− Содержательность как объективная характеристика и информативность как субъективная характеристика учебных материалов.

− Проблемность как способ организации и презентации учебных материалов.

− Выразительность в использовании вербальных и невербальных средств общения.

Только соблюдение всех перечисленных параметров и их оптимальное использование дает право назвать образовательный процесс коммуникативным.

Коммуникативное обучение иностранным языкам представляет собой преподавание, организованное на основе заданий коммуникативного характера. Коммуникативно–ориентированное обучение имеет целью научить иноязычной коммуникации (используя не обязательно только коммуникативные задания и приемы). В реальности обучение на основе только коммуникативных заданий практически не встречается. Поэтому «коммуникативное обучение» и «коммуникативно – ориентированное обучение» постепенно становятся синонимами.

Зарубежные исследователи основными отличительными характеристиками коммуникативного обучения являются следующие:

− В высказывании первично содержание (а не структура или форма).

− Диалоги, если они используются, основаны на коммуникативных функциях и обычно не заучиваются.

− Новая лексика вводится только в контексте.

− Учить язык — значит учиться общению.

Коммуникативное обучение осуществляется на основе ситуаций, понимаемых как система взаимоотношений.

Коммуникативное обучение русскому языку как иностранному позволяет создать ситуацию реального общения в аудитории, наполнить осознанием высказывания обучающихся, научить их использовать в речи фразы, свойственные носителям языка. Эта задача выполнима даже на ранних стадиях обучения языку, когда владение лексикой и грамматическими структурами еще ограниченно. Преподаватель в таком случае сможет создать такую атмосферу для взаимодействия между обучающимися, когда даже их реплики будут осмысленными и соответствовать ситуации реального общения. Ещё одним достоинством коммуникативного обучения является то, что он не содержит жесткого предписания для преподавателей относительно соотношения грамотности и беглости в речи. Коммуникативное обучение позволяет преподавателям самим расставлять приоритеты между этими аспектами и сделать процесс освоения языка более уравновешенным.

Ситуация существует как интегративная динамическая система социально–статусных, ролевых, деятельностных и нравственных взаимоотношений субъектов общения. Она является универсальной формой функционирования процесса обучения и служит способом мотивации речевой деятельности, главным условием формирования навыков и развития речевых умений, предпосылкой обучения стратегии и тактики общения. Использование всех этих функций ситуации – отличительная черта предлагаемой концепции.



Если обучающийся иностранному языку приучен и умеет учитывать все необходимые компоненты речевой ситуации, то продуктивность его речевой деятельности повышается.

**II. Обучение русскому языку как иностранному с опорой на ситуативные упражнения**

**2.1. Коммуникативные упражнения как одно из средств обучения русскому языку как иностранному**

Коммуникативная направленность учебной деятельности является одним из эффективных средств в освоении иностранного языка. Для решения задач коммуникативного характера важно осознавать необходимость включения обучающихся в речевую деятельность. В процессе обучения русскому языку как иностранному речевая деятельность рассматривается как система навыков и умений, направленная на решение коммуникативных задач. Поэтому коммуникативные упражнения, и особенно ситуативно-тематические, позволяющие имитировать реальные условия общения, должны занять надлежащее место в освоении языка.

Бесспорно, это достаточно эффективный способ изучения языка. Таким образом, коммуникативная методика обучения русскому языку как иностранному подходит абсолютно всем, и особенно ее оценят по достоинству те, кто имел не очень приятный опыт изучения языка по другим методикам.

Ситуация как методическая категория становится основой организации и функционирования общения в учебном процессе, а сам процесс обучения речевому взаимодействию строится как непрерывный ряд сменяющих друг друга ситуаций.

Если человек не научен и не умеет учитывать ситуации общения, продуктивность его речевой деятельности непременно снижается.

Обучение речевой культуре невозможно без формирования у каждого обучающегося не только умения, но и привычки, прежде чем о чём-то заговорить или что-то написать, продумать: зачем, кому, о чём, что, где и как долго он будет говорить или писать.

Психологи (Леонтьев А.А. Психолингвистические единицы и порождение речевого высказывания. – М., 1969) выделяют четыре этапа порождения высказывания:

1. ориентировка в ситуации общения;
2. планирование содержания будущего высказывания;
3. реализация замысла во внешней речи;
4. контроль результатов.

Если один из перечисленных этапов будет упущен, речевая деятельность не сможет считаться успешной. И, следовательно, обучение речи предполагает формирование у обучающихся умений, которые обеспечат все эти четыре этапа, порождающих высказывание.

Знание и осознание преподавателем важности и целесообразности подобной модели успешной речевой деятельности позволяет сформулировать перечень необходимых умений на каждом этапе.

Какие же речевые умения должны быть сформированы на каждом из названных этапов?

На первом этапе (ориентировка в ситуации общения) формируется умение осмысливать представлять речевую ситуацию в целом (цель общения, тему, основную мысль высказывания, то есть формирование замысла речевого произведения).

На этапе планирования содержания будущего высказывания (второй этап) формируется умение собирать материал для речи. Источником информации может служить личный опыт, опыт других людей, информация различных источников (СМИ, научные, публицистические материалы, произведения искусства). Кроме этого, обучающиеся научаются систематизировать материал, составлять план будущего высказывания.

Реализация замысла во внешней речи предполагает формирование умения пользоваться разными стилями и типами речи, всевозможными языковыми средствами.

На четвёртом этапе (контроль результатов) обучающиеся приобретают умение видеть реакцию слушателя во время устного высказывания, соотносить произносимое с замыслом и корректировать свою речь, умение редактировать (совершенствовать) написанное согласно замыслу.

Поэтому логичным будет предположить, что одним из действенных способов повышения эффективности обучения русскому языку может стать использование на занятиях речевых ситуаций. А для этого, как уже отмечалось, станет создание банка коммуникативных материалов, в том числе речевых ситуаций и ситуативных упражнений. Но, прежде всего, нужно сравнить традиционные и ситуативные упражнения.

|  |  |
| --- | --- |
| ТРАДИЦИОННЫЕ УПРАЖНЕНИЯ | СИТУАТИВНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ |
| 1. Используя данные словосочетания, составьте текст на тему «В турпоходе» | 1. Представьте, что вы возвратились из турпохода и хотите поделиться своими впечатлениями с друзьями. Запишите свой вариант рассказа. При необходимости используйте данные словосочетания. |
| 1. Напишите сочинение, как нужно беречь книги. Какие виды предложений по цели высказывания вам понадобятся? | 2. Представьте, что вам нужно рассказать своим знакомым, как надо беречь книги. Составьте и запишите возможный текст своего рассказа. Какие виды предложений по цели высказывания вам понадобятся? |
| 1. Составьте небольшой текст о работе ботаников. Используйте слова: *растение, выращивать, ростки, подрасти, отросток.* | 3. Представьте, что вы видели работу ботаников и вам предоставляется возможность рассказать о ней. При необходимости используйте данные слова: *растение, выращивать, ростки, подрасти, отросток.* |
| 1. Составьте текст повествовательного характера. Героями вашего рассказа могут быть неживые предметы. | 4. Составьте сказку, героями которой были бы неживые предметы.  Подготовьтесь рассказать её своим товарищам и заинтересовать их. |

По приведённым примерам видно, что в задании к ситуативному упражнению содержатся, прежде всего, такие компоненты коммуникативного акта, как адресант (*говорящий, отправитель речи),* адресат *(слушатель, получатель речи, реципиент*), содержание (смысл) высказывания.

Ситуативные упражнения создают языковую среду и дают преподавателю возможность реализовать на занятии приближенные к естественной обстановке условия. Удачно подготовленные ситуации смогут заинтересовать обучающихся и активизировать их речевую деятельность как на начальной, так и на продвинутой ступени обучения русскому языку как иностранному.

Ситуации могут быть использованы на любом отрезке учебного занятия. Языковой материал, который преподаватель будет задействовать в ситуациях, призван активизировать заданную (замыслом занятия, темой) лексику, грамматическую категорию. И, таким образом, процесс обучения речевому взаимодействию превратиться в непрерывный ряд сменяющих друг друга ситуаций.

Какие же требования на современном этапе предъявляет методическая наука к ситуативным упражнениям?

Ситуативные упражнения должны отвечать следующим основным требованиям:

а) обеспечивать постоянную активную познавательно-мыслительную деятельность обучающихся;

б) соответствовать конкретной дидактико-методической задаче;

в) учитывать возрастные особенности и интересы обучаемых, а также их речевой опыт;

г) обеспечивать участие всех анализаторов в процессе выполнения упражнений;

д) использовать различные средства стимулирования;

е) осуществлять принцип нарастания сложностей;

ж) учитывать ситуативную обусловленность;

з) обеспечивать коммуникативность ко всем упражнениям.

Согласно современной теории памяти, запоминание продуктивнее происходит в процессе деятельности, поэтому упражнения должны быть организованы в форме диалога. Следовательно, преподаватель должен создать такие речевые ситуации, которые породят речевые высказывания.

Обучение русскому языку как иностранному с опорой на ситуативные упражнения должно происходить с постепенным нарастанием трудностей.

На начальном этапе обучения следует запланировать выполнение репродуктивных упражнений. Основной целью таких упражнений является усвоение определенных языковых средств.

Для следующего этапа обучения предпочтительны продуктивные упражнения. Работа будет направлена на развитие умения ставить вопросы по теме или ситуации и отвечать на них; завершать диалог по данному началу и создавать неподготовленные диалоги по указанной теме или конкретному описанию ситуации; участвовать в различной ситуативно-творческой игре. При такой организации процесса обучения обучающиеся будут создавать самостоятельные высказывания.

* 1. **Использование речевых ситуаций при обучении РКИ**

В процессе выполнения упражнений у студентов формируются и

развиваются одновременно как навыки говорения, так и аудирования.

1. Формулы речевого этикета.

На этапе организации начала урока преподаватель помогает обучающимся включиться в работу на изучаемом языке (русском языке как иностранном). Подобное включение в языковую среду предполагает, что обучаемые входят в понимание и воспроизведение русской речи, в атмосферу непринуждённости, сотрудничества.

В зависимости от уровня знаний по русскому языку, психологических, возрастных, национальных особенностей группы, особенностей цели и содержания урока организационный момент может проходить по-разному.

Начало урока наиболее подходит для знакомства с формулами речевого этикета. Эти формулы отражают культуру речевого общения преподавателя и обучающихся, обучающихся между собой.

Обычно в этой части урока используются стандартные приемы:

• обмен приветствиями;

• сообщение плана занятия;

• обмен информацией о текущих событиях;

• ответы на вопросы преподавателя или обучающегося и др.

*Приветствие и прощание:*

Здравствуйте! Добрый день! Доброе утро! Рада Вас всех видеть! До свидания! До завтра! До следующего раза! До встречи!

*Обмен информацией о текущих событиях:*

Послушайте меня и ответьте на мои вопросы. Кто хочет добавить к тому, что сказал…

Давайте поговорим сегодня о…

Скажите, пожалуйста, что вы слышали о…

Упражнения по формированию речевых навыков устной речи можно условно разделить на:

- обучающие элементам диалога;

- обучающие диалогической речи;

- подводящие к неподготовленной диалогической речи;

- обучающие монологической речи.

2. Кто я? Рассказ о себе. Преподаватель готовит для обучающихся вопросы (на доске, на листе, устно).

а) Страна, из которой я приехал.

б) Книга, которую я прочитал.

в) Мой любимый певец (писатель, режиссёр)

г) Страна, в которую я хочу поехать.

д) Чем я люблю заниматься.

е) Мое любимое блюдо.

ж) Фильм, который я запомнил.

з) Что я не люблю.

Возможны ответы как пред группой, так и в микрогруппе.

3. Построение фразы на основе заданной грамматической структуры, например: «Придумайте предложение с глаголами несовершенного вида».

Условие: Представьте, что вам нужно рассказать о приготовлении вашего любимого блюда.

4. Построение фраз на основе данного образца, например: «Придумайте предложение по аналогии с данным.- Я читаю книгу, которую вы мне дали».

5. Конструирование фраз путем завершения предложенного начала речевого образца, например: «Продолжите — Войдя в комнату, я …»

6. Конструирование фраз на основе данной коммуникативной задачи, например: «Постройте высказывания, с помощью которых вы могли бы объяснить …».

Условие: Представьте, что вам необходимо объяснить преподавателю отсутствие вашего товарища на занятии.

7. Видеорассказ (речевое сопровождение). Обучающимся демонстрируются слайды, фото. Заданием является словами (вербально) передать то, что они видят.

Важно, чтобы обучающиеся усвоили как можно больше типовых предложений и наиболее важных речевых образцов. Отметим, что данный процесс должен быть творческим, только в этом случае обучающиеся научатся говорить и будут включать усвоенные единицы в сферу активной речи. Известно, что умение задавать вопросы является ступенью к овладению диалогической речью.

8. Отвечать по ситуации.

Что мы говорим, когда:

* Кто-то приветствует нас (меня);
* Кто-то представляет себя;
* Кто-то не понимает нас;
* Говорит слишком быстро;
* Говорит грубо;
* Спрашивает дорогу;
* Просит помочь, но я не могу.

9. Приём постановки встречного вопроса.

Например,

- Где ты живёшь?

- Я живу в общежитии на улице Карла Маркса. А где живёт твой брат?

- Он живёт в Индии.

Преподаватель даёт образец, затем студенты обращаются друг к другу с вопросом по цепочке. Следует указать в задании, чтобы студенты, задавая вопрос, варьировали лицо подлежащего.

10. Создать рассказ по предложенной ситуации:

* Вы – мастер, обучали молодых рабочих.

Условие: Употребляя слова, данные в скобках, расскажите о своей работе (подробно изучить, усвоить правила техники безопасности, освоить станок).

* Попросите разрешения что-либо сделать.

Условие: употребите наречие «можно».

* Кратко перескажите содержание известной вам книги, статьи, прослушанной лекции, доклада.

Условие: Употребите наречие «наконец» в значении «напоследок»,

* Выразите согласие с утверждением вашего собеседника.

Условие: Используйте наречия «действительно», « в самом деле».

* Выразите своё отношение к высказыванию: «Языку нельзя научить, языку можно научиться».
* Заключительным упражнением может служить также рассказ по рисункам, картине и т. п.

11. Найти нужного собеседника.

Условие: на русском языке спросить:

* кто-то, кто был в Шотландии;
* не любит телефон;
* предпочитает чай, кофе;
* чей любимый спорт теннис;
* любит итальянскую пищу;
* не умеет кататься на велосипеде;
* умеет говорить по-немецки;
* чей день рождения в июне.

12. Лексические упражнения.

* Какое слово означает…?
* Какое слово можно получить из …?
* Какое слово противоположно данному слову…?
* Составьте предложение со словом…?
* Выделите в словах суффиксы и префиксы.

13. Рисование.

* Группа на чистом листе бумаги или части доски нарисует человека. Каждый обучающийся рисует одну часть тела, остальные называют её. После того, как рисунок будет готов, обучающиеся описывают эту фигуру.
* Обучающиеся могут нарисовать автомобиль, дом, мебель, животное, пейзаж, улицу, лицо и т.д.

14. Расставить мебель в квартире.

Условие: расскажите, какую мебель вы приобрели и как разместите ее в комнатах».

Вариант задания: «Вы задумали перестановку мебели в квартире. Что и куда вы переместите?»

15. Путешествие по стране.

Условие: вы можете посетить только три города из тех, гербы которых представлены на схеме. Выберите города, которые вы решили посетить, и расскажите, как вы поедете в путешествие из Москвы, через какие города проедете, не задерживаясь, на какое время остановитесь, чтобы осмотреть достопримечательности в каждом из выбранных вами трех городов.

16. Задания типа: «Продолжите рассказ», «Что случилось бы с персонажем, если он…», «Напишите полный текст полученной телеграммы», «Вы редактор. Вам необходимо сократить текст данной статьи на \_\_\_ строк, не затрагивая ее основного содержания» и т.п.

17. Задания типа: «Выразите удивления с помощью вопроса», «Согласитесь с утверждением», «Возразите», «Согласитесь с утверждениями и дайте свою мотивировку».

18 Учебная дискуссия.

Темой, которую предлагает преподаватель, необходимо согласовать с программой курса. Отправной точкой для дискуссии может послужить какое-либо высказывание (например, крылатая фраза), пословица, бытовая ситуация, описание случая. Преподаватель должен учесть возможность различных путей интерпретации

19. Комментирование.

Говорящий на основе некой информации должен выразить к ней своё отношение. Разновидностью этой формы работы является комментирование материалов СМИ.

20. Импровизация.

Обучающийся в устной форме без предварительной подготовки получает возможность высказаться по собственной теме.

21. Драматизация. Устное сочинение двух обучающихся, воспроизводимое ими перед аудиторией в паре.

22. Чтение по цепочке.

Обучающийся начинает читать текст, остальные следят по книге. Читающий может остановиться в любом месте (даже посреди слова), называет кого-либо из группы, кто продолжает чтение.

23.Чтение с паузой.

Обучающийся во время чтения (остальные слушают при закрытых книгах) делает незапланированную паузу. Те, кто был слушателем, пытаются подобрать «возможное», а не «правильное» слово или фразу в текст.

24. Слушай и запомни!

Обучающимся предлагается текст с пропущенными словами или фразами. Преподаватель читает полный текст, а обучающиеся пишут пропущенные слова или фразы после прослушивания. После этого каждый из них сравнивает свой текст с оригиналом.

25. Что запомнили.

Все обучающиеся читают или слушают текст, книги закрываются. Преподаватель задает только один вопрос: Что запомнили из текста?

26. Ключевые слова.

Обучающийся выбирают ключевые слова из знакомого текста, записывают их на доске. После этого составляется краткий пересказ с использованием этих ключевых слов.

27. Найти ошибку.

Преподаватель во время чтения знакомого текста делает ошибку. Обучающиеся исправляют её (лучше, если книги будут закрыты).

28. Крючки.

Преподаватель предлагает обучающимся слово, они его записывают на листе бумаги и заключают в круг, от круга проводят 10 крючков. На каждом из крючков обучающиеся пишут слово, ассоциируемое с центральным словом.

29. Продолжите рассказ.

Преподаватель начинает рассказ. Далее кто-либо из обучающихся продолжает рассказ, как он себе представляет.

30. Ассоциация.

Выбирается слово или текст, например «лето», «вода», «счастье». Обучающиеся называют свои ассоциации, а учитель записывает на доске названные слова. Каждый ученик выбирает 10 – 15 слов и составляет краткий рассказ.

31. Свидетель.

Обучающимся предлагается ситуация: совершено преступление и есть фото подозреваемого. Обучающиеся образуют пары; один свидетель, а другой полицейский. Свидетели видят фото 5 секунд, полицейские его не видят. Свидетель в каждой группе старается описать человека на фото как можно детальнее. Полицейский слушает и задает вопросы. А когда полицейский видит фото, то все вместе обсуждаются ошибки.

32. Фразы, употребляемые на занятии.

Готовится список обычных фраз:

- достаньте учебники;

- переверните страницу;

- закройте учебники;

- откройте…….;

- напишите на доске;

- ответьте на вопрос;

- вы понимаете?

- есть ли еще вопросы?

- что это означает?

- Как это по- русски…..?

Обучающиеся составляют вопросы с использованием данных слов и отвечают на них.

Существует большое разнообразие классификаций упражнений. Как правило, в основе этих классификаций лежит принцип деления упражнений на две группы:

|  |  |
| --- | --- |
| Первая группа | Вторая группа |
| доречевые | речевые |
| тренировочные | творческие |
| подготовительные | коммуникативные |

Согласно подобному подходу, методической целью упражнений первой группы становится организация усвоения речевой единицы или отдельной речевой операции (образование грамматической формы, членение высказывания на смысловые отрезки и т.д.). Упражнения второй группы направлены на освоение какого-либо вида речевой деятельности (говорение, чтение, слушание и др.), выработку способности участвовать в речевом общении на русском языке.

Таким образом, в строгом смысле грамматическими можно назвать только упражнения первой группы; упражнениям второй группы придаётся грамматическая направленность за счет насыщения текстового материала коммуникативных упражнений нужными формами и конструкциями, но целью упражнения остается коммуникация.

При использовании упражнений любой направленности главным всё же будет, чтобы обучающийся ушёл с занятия с сознанием того, что научился не только сообщать или спрашивать о местонахождении предмета, человека, учреждения, но и выучил формы существительных в каком-либо падеже.

Комплексы упражнений должны быть включены в систему учебных действий, учитывать специфику изучаемого материала.

Преподаватели-практики отмечают, что обучение русскому языку как иностранному проходит продуктивнее, если большее количество видов работ над речевыми ситуациями предлагается обучающимся.

* 1. **Результаты обучения при использовании речевых ситуаций**

Владение устной разговорной речью может быть достигнуто лишь через многократные практические тренировки, в коммуникативной деятельности. Важно, чтобы обучающиеся могли не только понять собеседника, но и поддержать разговор, ответить на реплику.

Предлагаемые речевые ситуации были опробованы при обучении русскому языку студентов-иностранцев. Результаты их применения представлены в таблице:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № упражнения | Экспериментальная группа | Контрольная группа |
| № 2 | 80% | 70% |
| № 6 | 90% | 60% |
| № 8 | 70% | 60% |
| № 10 | 90% | 50% |
| № 14 | 100% | 80% |
| № 15 | 100% | 70% |
| № 17 | 80% | 60% |
| № 19 | 90% | 90% |
| № 27 | 80% | 50% |
| № 30 | 90% | 70% |
| **ИТОГО** | **87%** | **56%** |

Таким образом, можно с уверенностью утверждать, что использование речевых ситуаций при обучении русскому языку как иностранному становится оптимальным для продуктивной работы, так как обучающимся предоставляется возможность слушать, как звучит естественная связная речь, они привыкают к звучанию русского языка, им становится легче понимать его на слух.

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Представленная итоговая работа «Речевые ситуации при обучении русскому языку как иностранному» состоит из двух частей: теоретической и практической.

Теоретическая часть работы посвящена поискам интенсивных методов в преподавании иностранных языков, особенное внимание уделено коммуникативному принципу в методике преподавания русского языка как иностранного, о его приёмах и принципах.

Кроме того, рассмотрены вопросы коммуникативного общения, эффективность речевого акта при изучении иностранных языков. Также подчёркивается значимость роли коммуникативного поведения преподавателя и обучаемых.

В практической части обосновывается важность развития на занятиях по русскому языку как иностранному речевых умений.

С целью обоснования необходимости создания банка коммуникативных упражнений в работе представлены ситуативные упражнения, которые сравниваются с традиционными, обосновываются их возможности в активизации познавательной деятельности обучаемых, указываются основные требования к ситуативным упражнениям.

В этой части работы, на основе результатов практикующих преподавателей курса «Русский язык как иностранный» собраны некоторые возможные ситуации (задания) для создания банка коммуникативных упражнений. При их использовании в процессе обучения языку обучающиеся приобретут самые важные качества общения – отсутствие страха перед необходимостью высказаться на русском языке, умение ориентироваться в ситуации.

При внедрении ситуативных упражнений в процесс обучения необходимо помнить:

* желательно поощрять активность обучаемых, регулировать (увеличивать) частоту их высказываний;
* контролировать высказывания с целью выявления возможных ошибок и своевременной их корректировки;
* создавать атмосферу доброжелательности для успешного овладения русским языком.

Следует отметить: успешность в овладении русским языком как иностранным при использовании коммуникативных упражнений во многом зависит от индивидуальных особенностей обучаемых, уровня их подготовленности, готовности к овладению языком.

Таким образом, в итоговой работе «Речевые ситуации при изучении русского языка как иностранного» представлен поиск оптимальных методик обучения русскому языку как иностранному, способствующих более свободному общению на языке, обоснованы позитивные и отрицательные стороны использования коммуникативного подхода обучения.

**СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов. М.: Икар, 2009.
2. Акишина А.А., Жаркова Т.Л. Игры на уроках русского языка. М.: Русский язык, 1988.
3. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить. Для преподавателей русского языка как иностранного. М., 2002
4. Антонова В.Е., Нахабина М.М., Толстых А.А. Типовой тест по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение: Новая версия. М.; СПб, 2004.
5. Антонова В.Е. и др. Дорога в Россию: Элементарный уровень. Базовый уровень. СПб, 2009.
6. Ахмедова М. Х. Роль ситуативно-коммуникативных упражнений в развитии иноязычной речи учащихся. – Т.: Издательство «EtremumPress», 2014.
7. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового): Учеб.пособие. М., 2010.
8. Вохмина Л.Л. Хочешь говорить - говори. 300 упражнений по обучению устной речи. М.: Русский язык, 2015.
9. Вятютнев М.Н. и др. Горизонт-2.Учебник русского языка. М.: Русский язык, 1988.
10. Давер М.В. Грамматические рифмовки Русский язык за рубежом, 1989,
11. Дмитриева Д.Д. Виды упражнений для обучения устной речи на занятиях русскому языку как иностранному (на начальном этапе обучения). Карельский научный журнал, 2018.Т.7.№1
12. Журавлева Л.С. и др. Русский язык. Практический курс. Учебник русского языка для иностранных учащихся. М.: Арис лингва,1993.
13. Захарова Е. А. Коммуникативное обучение иностранному языку и его практическая значимость // Молодой ученый. — 2016. — №5.
14. Зимняя И.А. Психология обучения неродному языку. М.: Русский язык, 1989.
15. Иванова Т. М. К вопросу о системном подходе в методике преподавания русского языка как иностранного (на примере русской лексики) // Учёные записки. 2012. — №2.
16. Климентенко А. Д. Некоторые вопросы системы упражнений, обучающих умению выражать свои мысли на иностранном языке. –В кн. Актуальные вопросы обучения иностр.языкам в средней школе. –М.: педагогика, 1993.
17. Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учеб.пособие по спец. «Русский язык и культура речи», «Русский язык как иностранный»: рек. УМО вузов. 2-е изд. М.: Флинта: Наука, 2011.
18. Крючкова Л.С. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. Учебное пособие для начинающего преподавателя, для студентов-филологов и лингвистов, специализирующихся по РКИ./ Л.С. Крючкова, Н.В. Мощинская. – М.: Флинта: Наука, 2009.
19. Китайгородская Г.А. и др. Мосты доверия. Интенсивный курс русского языка Учебник. Книга для преподавателей. М.: Русский язык, 1993.
20. Методика преподавания русского языка как иностранного / Митрофанова О.Д., Костомаров В.Г. и др. М., 1990.
21. Леонтьев А.А. Психолингвистические единицы и порождение речевого высказывания. – М., 1969.
22. Миролюбов А. А. Разработка теоретических вопросов системы упражнений в методике обучения иностранным языкам. –Иностранные языки в школе. М.,2002. № 6.
23. Маслыко Е.А. и др. Настольная книга преподавателя иностранного языка. 4- е изд. Минск.
24. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М.: 1989.
25. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. М.: 1991.
26. Пассов, Е. И. Коммуникативное иноязычное образование: готовим к диалогу культур [Текст]: Пособие для учителей учреждений, обеспечивающих получение общего среднего образования / Е. И. Пассов; Мн.: Лексис, 2003.
27. Пассов, Е.И. Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования: методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного / Е.И. Пассов, Н.Е. Кузовлева. — М.: Русский язык. Курсы, 2010.
28. Пассов Е.И. Коммуникативность: прошлое, настоящее, будущее// Русский язык за рубежом. 2009. № 5.
29. Русский язык для всех: «Давайте поговорим». Пособие по развитию речи. / Сост. Б.Г.Анпилогова и др./ Под ред. В.Г.Костомарова. М.: Русский язык, 1988.
30. Сосенко Э. Ю. Коммуникативные подготовительные упражнения. –М.:Русский язык,1979.
31. Традиции и новации в профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного: Учеб. монография/Под общей ред. С.А. Хаврониной, Т.М. Балыхиной. М., 2002.
32. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного / составители: Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. – М.: Русский язык. – 2010.
33. Чеснокова, М.П. Методика преподавания русского языка как иностранного: учеб. пособие / М.П. Чеснокова. – 2 изд., перераб. – М.: МАДИ, 2015.
34. Щукин Методика преподавания русского языка как иностранного. – М., 2003.
35. Щукин А.Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам: учеб.пособие. 2-е изд. М.: Филоматис, 2010.
36. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: теория и практика: учеб. пособие для преподавателей и студентов. 4-е изд. М.: Филоматис: Омега-Л, 2010.

**ПРИЛОЖЕНИЯ**

